

**ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ**  
**Bajkalská 27, P.O. BOX 12, 820 07 Bratislava**

**ROZHODNUTIE**

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie tepelnej energetiky, ako vecne príslušný správny orgán, podľa § 5 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), podľa § 5 zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 5 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení zákona č. 99/2007 Z. z. vo veci žiadosti o vydanie povolenia na podnikanie v tepelnej energetike číslo: **2990-2008-BA**, vydáva

**povolenie č. 2008T 0410**  
právnickej osobe

obchodné meno: **TT Energie s.r.o.**  
IČO: **36 277 215** sídlo: **Františkánska 16, 917 32 Trnava**

na predmet podnikania:  
**výroba tepla, rozvod tepla**

**Rozsah predmetu podnikania:**

**výroba tepla:** celkový inštalovaný výkon 0,365 MW; z toho plynné palivo 0,365 MW

**rozvod tepla:** maximálny výkon pre dodávku tepla 158,38 MW

**Miesto podnikania a technický popis tepelných zariadení:** príloha č. 1

**Vymedzené územie:** príloha č. 2

**Zodpovedný zástupca:** Ing. Ľubomír Krajčovič

**Konatelia alebo členovia štatutárneho orgánu:** Dipl. Ing. Paul Minarik  
Ing. Ľubomír Krajčovič

**Doba začatia výkonu podnikania:** 01.01.2009

**Doba platnosti povolenia do:** na dobu neurčitú

**Povinnosti a technické podmienky vykonávania povolenej činnosti:** Držiteľ povolenia je povinný dodržiavať všetky ustanovenia zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení zákona č. 99/2007 Z. z. a zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a všeobecne záväzné predpisy vydané na ich základe. Povolenie sa vzťahuje len na technické zariadenia, na ktoré držiteľ povolenia preukázal technické predpoklady na vykonávanie povolenej činnosti.

**Odôvodnenie:** Žiadateľ splnil podmienky podľa § 6 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení zákona č. 99/2007 Z. z. a žiadosť obsahuje všetky náležitosti uvedené v § 5 zákona. Úrad pre reguláciu sieťových odvetví posúdil žiadosť ako odôvodnenú a rozhodol vydať povolenie na podnikanie v tepelnej energetike tak, ako je uvedené vo výrokovej časti. Pretože účastníkovi konania bolo vyhovieť v plnom rozsahu, podrobnejšie odôvodnenie rozhodnutia podľa § 47 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní nie je potrebné.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu vydanému v prvom stupni môžu účastníci konania podľa § 53 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie tepelnej energetiky, Bajkalská 27, 820 07 Bratislava. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

**Bratislava, vydané dňa 01. decembra 2008**

Ing. Mária Marková  
riaditeľka odboru regulácie tepelnej energetiky

### Technický popis zariadení na výrobu tepla

| Por. č. | Názov zdroja (CZT, BK, DK) | Adresa prevádzky |        | Palivo | Inštalovaný výkon [MW] | Ročná výroba [GJ] |
|---------|----------------------------|------------------|--------|--------|------------------------|-------------------|
|         |                            | ulica, číslo     | obec   |        |                        |                   |
| 1.      | DK Čulenova                | Čulenova 12      | Trnava | ZP     | 0,365                  | 541,10            |
|         |                            |                  |        |        |                        |                   |
|         |                            |                  |        |        |                        |                   |
|         |                            |                  |        |        |                        |                   |
|         |                            |                  |        |        |                        |                   |
|         |                            |                  |        |        |                        |                   |
|         |                            |                  |        |        |                        |                   |
|         |                            |                  |        |        |                        |                   |
|         |                            |                  |        |        |                        |                   |
|         |                            |                  |        |        |                        |                   |
|         |                            |                  |        |        |                        |                   |
|         |                            |                  |        |        |                        |                   |
|         |                            |                  |        |        |                        |                   |
|         |                            |                  |        |        |                        |                   |
|         |                            |                  |        |        |                        |                   |
|         |                            |                  |        |        |                        |                   |
|         |                            |                  |        |        |                        |                   |
|         |                            |                  |        |        |                        |                   |
|         |                            |                  |        |        |                        |                   |
| Spolu : |                            |                  |        |        | 0,365                  | 541,10            |

**Príloha č. 1 k povoleniu č. 2008T 0410 – Miesto podnikania a technický popis tepelných zariadení**

**Technický popis zariadení na rozvod tepla**

| Por. č. | Názov zariadenia       | Adresa prevádzky |        | Médium<br>(P, HV, TV) | Tlak<br>[Mpa] | Dĺžka<br>[km] | Prepravný výkon [MW] |
|---------|------------------------|------------------|--------|-----------------------|---------------|---------------|----------------------|
|         | (OST, B, PR, SR, TR)   | ulica, číslo     | obec   |                       |               |               |                      |
| 1.      | OST Uran 1             | A. Kubinu 30     | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 1,79                 |
| 2.      | SR z OST Uran 1        | A. Kubinu 30     | Trnava | TV                    | 0,6           | 0,212         |                      |
| 3.      | OST Uran 2             | A. Kubinu 27     | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 2,26                 |
| 4.      | SR z OST Uran 2        | A. Kubinu 27     | Trnava | TV                    | 0,6           | 0,252         |                      |
| 5.      | OST Saturn             | A. Kubinu 21     | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 1,22                 |
| 6.      | SR z OST Saturn        | A. Kubinu 21     | Trnava | TV                    | 0,6           | 0,314         |                      |
| 7.      | OST Družba 1           | Spartakovská     | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 6,66                 |
| 8.      | SR z OST Družba 1      | Spartakovská     | Trnava | TV                    | 0,6           | 2,998         |                      |
| 9.      | OST Družba 2           | J. Slottu 1      | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 5,90                 |
| 10.     | SR z OST Družba 2      | J. Slottu 1      | Trnava | TV                    | 0,6           | 2,416         |                      |
| 11.     | OST Družba 3           | J. Slottu 17     | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 7,20                 |
| 12.     | SR z OST Družba 3      | J. Slottu 17     | Trnava | TV                    | 0,6           | 3,182         |                      |
| 13.     | OST Družba 4           | Hlboká           | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 4,80                 |
| 14.     | SR z OST Družba 4      | Hlboká           | Trnava | TV                    | 0,6           | 1,550         |                      |
| 15.     | OST Družba 5           | T. Tekela 9      | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 7,22                 |
| 16.     | SR z OST Družba 5      | T. Tekela 9      | Trnava | TV                    | 0,6           | 2,558         |                      |
| 17.     | OST Družba 6           | Tehelná 3        | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 4,66                 |
| 18.     | SR z OST Družba 6      | Tehelná 3        | Trnava | TV                    | 0,6           | 2,796         |                      |
| 19.     | OST Družba 7           | V jame 4         | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 4,60                 |
| 20.     | Sr z OST Družba 7      | V jame 4         | Trnava | TV                    | 0,6           | 1,174         |                      |
| 21.     | OST Zátvor             | Saleziánska      | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 7,10                 |
| 22.     | SR z OST Zátvor        | Saleziánska      | Trnava | TV                    | 0,6           | 4,332         |                      |
| 23.     | OST Vodáreň            | Okružná 21       | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 8,73                 |
| 24.     | SR z OST Vodáreň       | Okružná 21       | Trnava | TV                    | 0,6           | 2,964         |                      |
| 25.     | OST Na hlinách 18      | Na hlinách 45-46 | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 2,55                 |
| 26.     | SR z OST Na hlinách 18 | Na hlinách 45-46 | Trnava | TV                    | 0,6           | 1,316         |                      |
| 27.     | OST Na hlinách 19      | Na hlinách       | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 2,55                 |
| 28.     | SR z OST Na hlinách 19 | Na hlinách       | Trnava | TV                    | 0,6           | 0,602         |                      |
| 29.     | OST Na hlinách 20      | Na hlinách       | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 2,45                 |
| 30.     | SR z OST Na hlinách 20 | Na hlinách       | Trnava | TV                    | 0,6           | 0,418         |                      |
| 31.     | OST Na hlinách 22      | Na hlinách       | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 2,45                 |
| 32.     | SR z OST Na hlinách 22 | Na hlinách       | Trnava | TV                    | 0,6           | 0,550         |                      |
| 33.     | OST Linčianska 1       | Golianova 11/A   | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 4,52                 |
| 34.     | SR z OST Ličianska 1   | Golianova 11/A   | Trnava | TV                    | 0,6           | 2,430         |                      |
| 35.     | OST Linčianska 2       | Nerudova 16      | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 4,52                 |

**Príloha č. 1 k povoleniu č. 2008T 0410 – Miesto podnikania a technický popis tepelných zariadení**

| Por. č. | Názov zariadenia<br>(OST, B, PR, SR, TR) | Adresa prevádzky<br>ulica, číslo | obec   | Médium<br>(P, HV, TV) | Tlak<br>[Mpa] | Dĺžka<br>[km] | Prepravný výkon [MW] |
|---------|------------------------------------------|----------------------------------|--------|-----------------------|---------------|---------------|----------------------|
| 36.     | SR z OST Linčianska 2                    | Nerudova 16                      | Trnava | TV                    | 0,6           | 1,788         |                      |
| 37.     | OST Linčianska 3                         | Jiráskova 16/A                   | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 4,35                 |
| 38.     | SR z OST Linčianska 3                    | Jiráskova 16/A                   | Trnava | TV                    | 0,6           | 2,028         |                      |
| 39.     | OST Linčianska 4                         | Limbova 3/A                      | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 4,38                 |
| 40.     | SR z OST Linčianska 4                    | Limbova 3/A                      | Trnava | TV                    | 0,6           | 1,674         |                      |
| 41.     | OST Jasná                                | Tamaškovičova 8                  | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 0,87                 |
| 42.     | SR z OST Jasná                           | Tamaškovičova 8                  | Trnava | TV                    | 0,6           | 0,332         |                      |
| 43.     | OST Nobelova                             | Nobelova                         | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 2,86                 |
| 44.     | SR z OST Nobelova                        | Nobelova                         | Trnava | TV                    | 0,6           | 1,194         |                      |
| 45.     | OST Technické služby                     | Priemyselná 5                    | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 1,40                 |
| 46.     | SR z OST Technické služby                | Priemyselná 5                    | Trnava | TV                    | 0,6           |               |                      |
| 47.     | OST Športová hala Slávia                 | Rybničková 15                    | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 1,41                 |
| 48.     | OST Rovná-bazén                          | Rovná 2                          | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 0,86                 |
| 49.     | SR z OST Rovná-bazén                     | Rovná 2                          | Trnava | TV                    | 0,6           | 0,586         |                      |
| 50.     | OST Jupiter 1                            | Hospodárska 70                   | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 2,95                 |
| 51.     | SR z OST Jupiter 1                       | Hospodárska 70                   | Trnava | TV                    | 0,6           | 0,196         |                      |
| 52.     | OST Jupiter 2                            | Hospodárska 90                   | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 2,34                 |
| 53.     | SR z OST Jupiter 2                       | Hospodárska 90                   | Trnava | TV                    | 0,6           | 0,792         |                      |
| 54.     | OST Tatrasklo+D.S.                       | Trhová 2                         | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 2,48                 |
| 55.     | SR z OST Tatrasklo+D.S.                  | Trhová 2                         | Trnava | TV                    | 0,6           | 0,62          |                      |
| 56.     | OST Dolné Bašty                          | Dolné Bašty 6                    | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 0,60                 |
| 57.     | SR z OST Dolné Bašty                     | Dolné Bašty 6                    | Trnava | TV                    | 0,6           | 0,126         |                      |
| 58.     | OST Vajanského                           | Vajanského 5-7                   | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 1,60                 |
| 59.     | SR z OST Vajanského                      | Vajanského 5-7                   | Trnava | TV                    | 0,6           | 0,202         |                      |
| 60.     | OST Podjavorinská                        | Ľ.Podjavorinskej 28              | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 2,20                 |
| 61.     | SR z OST Podjavorinská                   | Ľ.Podjavorinskej 28              | Trnava | TV                    | 0,6           | 1,222         |                      |
| 62.     | OST Mestská poliklinika                  | Starohájska 2                    | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 3,23                 |
| 63.     | SR z OST Mestská poliklinika             | Starohájska 2                    | Trnava | TV                    | 0,6           |               |                      |
| 64.     | OST Hospodárska J                        | Hospodárska 32                   | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 1,32                 |
| 65.     | SR z OST Hospodárska J                   | Hospodárska 32                   | Trnava | TV                    | 0,6           | 0,296         |                      |
| 66.     | OST Orion                                | Hospodárska 50                   | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 1,50                 |
| 67.     | SR z OST Orion                           | Hospodárska 50                   | Trnava | TV                    | 0,6           | 1,234         |                      |
| 68.     | OST Hospodárska F                        | Hospodárska 20                   | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 2,25                 |
| 69.     | SR z OST Hospodárska F                   | Hospodárska 20                   | Trnava | TV                    | 0,6           | 0,606         |                      |
| 70.     | OST Hospodárska B                        | Hospodárska 8                    | Trnava | TV                    | 0,6           |               | 2,25                 |

**Príloha č. 1 k povoleniu č. 2008T 0410 – Miesto podnikania a technický popis tepelných zariadení**

| Por. č.                   | Názov zariadenia                  | Adresa prevádzky   |                        | Médium      | Tlak   | Dĺžka  | Prepravný výkon |
|---------------------------|-----------------------------------|--------------------|------------------------|-------------|--------|--------|-----------------|
|                           | (OST, B, PR, SR, TR)              | ulica, číslo       | obec                   | (P, HV, TV) | [Mpa]  | [km]   | [MW]            |
| 71.                       | SR z OST Hospodárska B            | Hospodárska 8      | Trnava                 | TV          | 0,6    | 0,952  |                 |
| 72.                       | OST Študentská A                  | Študentská 15      | Trnava                 | TV          | 0,6    |        | 0,29            |
| 73.                       | OST Študentská B                  | Študentská 17      | Trnava                 | TV          | 0,6    |        | 0,31            |
| 74.                       | OST Študentská C                  | Študentská 31      | Trnava                 | TV          | 0,6    |        | 0,39            |
| 75.                       | OST Študentská 20                 | Študentská 20      | Trnava                 | TV          | 0,6    |        | 0,39            |
| 76.                       | OST Študentská D                  | Študentská 39      | Trnava                 | TV          | 0,6    |        | 0,39            |
| 77.                       | OST Študentská E                  | Študentská 51      | Trnava                 | TV          | 0,6    |        | 1,50            |
| 78.                       | SR z OST Študentská E             | Študentská 51      | Trnava                 | TV          | 0,6    | 0,196  |                 |
| 79.                       | OST Šafárikova                    | Šafárikova         | Trnava                 | TV          | 0,6    |        | 2,30            |
| 80.                       | SR z OST Šafárikova               | Šafárikova         | Trnava                 | TV          | 1,6    | 0,706  |                 |
| 81.                       | OST Prednádražie 1/1              | K. Mahra           | Trnava                 | TV          | 0,6    |        | 10,30           |
| 82.                       | SR z OST Prednádražie 1/1         | K. Mahra           | Trnava                 | TV          | 0,6    | 3,571  |                 |
| 83.                       | OST Prednádražie II/4             | Botanická 26       | Trnava                 | TV          | 0,6    |        | 4,10            |
| 84.                       | SR z OST Prednádražie II/4        | Botanická 26       | Trnava                 | TV          | 0,6    | 0,894  |                 |
| 85.                       | OST Prednádražie II/3             | Beethovenova 25    | Trnava                 | TV          | 0,6    |        | 4,15            |
| 86.                       | SR z OST Prednádražie II/3        | Beethovenova 25    | Trnava                 | TV          | 0,6    | 1,458  |                 |
| 87.                       | OST Prednádražie II/2             | Čajkovského 16     | Trnava                 | TV          | 0,6    |        | 5,78            |
| 88.                       | SR z OST Prednádražie II/2        | Čajkovského 16     | Trnava                 | TV          | 0,6    | 2,068  |                 |
| 89.                       | OST Prednádražie II/1             | Čajkovského 4      | Trnava                 | TV          | 0,6    |        | 6,15            |
| 90.                       | SR z OST Prednádražie II/1        | Čajkovského 4      | Trnava                 | TV          | 0,6    | 2,676  |                 |
| 91.                       | OST Poliklinika - Prednádražie    | Mozartova 3        | Trnava                 | TV          | 0,6    |        | 1,50            |
| 92.                       | SR z OST Poliklinika-Prednádražie | Mozartova 3        | Trnava                 | TV          | 0,6    | 0,152  |                 |
| 93.                       | OST Malženická                    | Malženická cesta 3 | Trnava                 | TV          | 0,6    |        | 0,80            |
| 94.                       | SR z OST Malženická               | Malženická cesta 3 | Trnava                 | TV          | 0,6    | 0,510  |                 |
| Ročná dodávka spolu [GJ]: |                                   | 607 788            | Počet odberných miest: | 540         | Spolu: | 56,143 |                 |